

### ASSEMBLEA DELL'UNIONE DELL'EUROPA OCCIDENTALE ASSEMBLEA INTERPARLAMENTARE EUROPEA DELLA SICUREZZA E DELLA DIFESA

II parte della 53<sup>a</sup> Sessione ordinaria  
(Parigi, 3-5 dicembre 2007)

Risoluzione n. 132 <sup>(1)</sup>

Finanziamento delle operazioni esterne: il ruolo dei parlamenti nazionali

*Annunziata il 29 aprile 2008*

L'ASSEMBLÉE,

(i) Considérant le nombre croissant d'interventions militaires européennes et internationales, qui parfois se prolongent et changent de nature par rapport à leur mandat initial;

(ii) Constatant que les parlementaires sont appelés à voter les budgets nationaux nécessaires dans un cadre techniquement complexe et dispersé et qu'ils doivent ensuite rendre compte aux citoyens de l'utilisation qui est faite de l'argent public;

(iii) Constatant aussi que dans cet exercice, les parlementaires nationaux ignorent l'apport réel des autres pays qui

partagent les mêmes missions, ainsi que la contribution commune de l'Union européenne;

(iv) Regrettant que les procédures parlementaires d'analyse budgétaire soient souvent rapidement expédiées, en privilégiant les débats politiques sur l'approbation et la conduite des opérations extérieures, obligeant les parlementaires à accepter après coup les dépenses générées,

**I. INVITE LES PARLEMENTS NATIONAUX**

1. A consacrer plus d'attention à la question du financement des opérations extérieures, en organisant des séances spé-

<sup>(1)</sup> Adoptée par l'Assemblée le 5 décembre 2007, au cours de sa 10<sup>ème</sup> séance plénière.

cifiques pour présenter aux parlementaires un résumé périodique des coûts de toutes les missions en cours;

2. A réclamer à leurs gouvernements respectifs la transmission de documents récapitulatifs qui rendent compte de manière claire, précise et exhaustive des dépenses relatives aux missions internationales, pour rendre les chiffres compréhensibles et comparables et susciter un débat plus proche de la réalité;

3. A communiquer à l'opinion publique les résultats de leur travail de contrôle parlementaire sur la destination des crédits qui représentent des sommes considérables provenant de l'argent des contribuables;

4. A soutenir les initiatives de l'Assemblée de l'UEO en donnant suite aux documents qu'elle adopte et en les diffusant,

reconnaissant ainsi l'utilité de son travail pour leur discussion budgétaire à propos des opérations extérieures;

## II. INVITE LE PARLEMENT EUROPÉEN

5. A adhérer à une initiative conjointe avec l'Assemblée de l'UEO pour l'examen des questions liées au financement commun des opérations extérieures des pays de l'Union européenne;

6. A maintenir des liens constants avec l'Assemblée de l'UEO pour l'étude et le suivi des questions afférentes aux coûts communs de PESD, afin de constituer une base permanente d'observation au profit des parlementaires appelés à prendre les décisions nationales sur les crédits de la défense.

**N. B. Traduzione non ufficiale**Risoluzione n. 132 <sup>(1)</sup>

## Finanziamento delle operazioni esterne: il ruolo dei parlamenti nazionali

L'ASSEMBLEA,

(i) Considerando il numero crescente delle operazioni militari europee e internazionali che subiscono variazioni per quanto concerne la loro estensione temporale e la natura del mandato iniziale;

(ii) Constatando che i parlamentari sono chiamati ad approvare attraverso i bilanci nazionali la spesa necessaria in un contesto tecnicamente complesso e frammentato e che in seguito debbono rispondere ai propri elettori dell'uso che viene fatto del denaro pubblico;

(iii) Constatando altresì che nell'ambito di tale procedura i parlamentari nazionali ignorano l'entità reale del contributo fornito dagli altri Stati che partecipano alle stesse missioni, né conoscono l'apporto comune dell'Unione europea;

(iv) Esprimendo rincrescimento per il fatto che le procedure parlamentari di analisi del bilancio siano sovente soggette ad un rapido disbrigo, mentre si privilegiano i dibattiti politici sull'approvazione e conduzione delle operazioni esterne, obbligando così i parlamentari ad accettare a posteriori le spese generate,

<sup>(1)</sup> Adottata dall'Assemblea nel corso della decima seduta, il 5 dicembre 2007.

**I. INVITA I PARLAMENTI NAZIONALI A**

1. Prestare maggiore attenzione alla questione del finanziamento delle operazioni esterne, organizzando sedute specifiche per presentare ai parlamentari un riassunto periodico dei costi di tutte le missioni in corso;

2. Chiedere con fermezza ai rispettivi governi la trasmissione di documenti riassuntivi che rendano conto in modo chiaro, preciso ed esauriente delle spese relative alle missioni internazionali, per rendere le cifre comprensibili e comparabili ed attivare un dibattito più vicino alla realtà;

3. Comunicare all'opinione pubblica i risultati del loro lavoro di controllo parlamentare sulla destinazione degli stanziamenti che rappresentano somme considerevoli provenienti dal denaro dei contribuenti;

4. Sostenere le iniziative dell'Assemblea dell'UEO dando seguito ai documenti da essa adottati e diffondendoli, riconoscendo con ciò stesso l'utilità del suo lavoro ai fini della discussione sul bilancio in tema di operazioni esterne;

**II. INVITA IL PARLAMENTO EUROPEO A**

5. Aderire ad un'iniziativa congiunta con l'Assemblea dell'UEO per l'esame delle questioni connesse al finanziamento comune delle operazioni esterne dei paesi dell'Unione europea;

6. Mantenere legami costanti con l'Assemblea dell'UEO per lo studio e il *follow-up* delle questioni afferenti ai costi comuni della PESD, al fine di costituire una base permanente di osservazione a vantaggio dei parlamentari chiamati a prendere le decisioni nazionali sugli stanziamenti della difesa.